



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

151/2021

1.6 Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt - Ufficio Relazioni estere e volontariato

Betreff:

Verein "Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO"
mit Sitz in Bozen – Streichung aus dem
Landesregister der Juristischen Personen
des Privatrechts.

Oggetto:

Associazione "Associazione tempo libero -
Protezione civile - CIPRO" con sede a
Bolzano – cancellazione dal registro
provinciale delle persone giuridiche di diritto
privato.

Nach Einsichtnahme

in Art. 27 ZGB sowie in Art. 11 der Durchführungsbestimmungen zum ZGB;

in Art. 6 DPR Nr. 361/2000;

festgestellt, dass der Verein „Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO“ mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 198/1.1 vom 15.06.2011 anerkannt und in das Landesregister der juristischen Personen des Privatrechts unter der Nr. 394 eingetragen wurde;

in Anbetracht dessen, dass

der Verein „Freizeitverein Zivilschutz - CIPRO“ mit Beschluss der Vollversammlung vom 06.08.2020, Urkundenrolle Nr. 17454, Sammlung Nr. 13433 der [REDACTED], Notar in Bozen, registriert in Bozen am 17.08.2020, öffentlicher Urkundenband Nr. 15274/1T, seine Auflösung beschlossen und Herrn [REDACTED], St. Nr. [REDACTED], Herrn [REDACTED], St. Nr. [REDACTED] sowie Herrn [REDACTED], St. Nr. [REDACTED] zum Liquidator ernannt hat;

der gegenständliche Verein mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 15019 vom 27.08.2020 für erloschen erklärt wurde;

nach Einsichtnahme in das Schreiben der Gerichtspräsidentin [REDACTED] vom 03.11.2020, eingegangen am 03.11.2020, Prot. Nr. 12.10/747058, mit welchem der Abschluss des Liquidationsverfahrens dem Amt für Außenbeziehungen und Ehrenamt mitgeteilt wurde und die Unbedenklichkeitserklärung zur Streichung des Vereins aus dem Landesregister der Juristischen Personen erteilt wurde;

im Dafürhalten, dass damit die Voraussetzungen gegeben sind, den gegenständlichen Verein aus dem Landesregister der Juristischen Personen des Privatrechts zu streichen;

verfügt

der Landeshauptmann

Visti

l'art. 27 C.C. nonché l'art. 11 delle norme di attuazione al C.C.;

l'art. 6 DPR n. 361/2000;

constatato che l'associazione "Associazione tempo libero - protezione civile - CIPRO", riconosciuta con decreto del Presidente della Provincia n. 198/1.1. dd. 15.06.2011 è stata iscritta al registro provinciale delle persone giuridiche di diritto privato al n. 394;

tenuto conto che

l'associazione "Associazione tempo libero - protezione civile - CIPRO" con delibera dell'assemblea di data 06.08.2020, repertorio n. 17454, raccolta n. 13433 della [REDACTED], notaio in Bolzano, registrato a Bolzano addì 17.08.2020, atti pubblici vol. 15274/1T ha espresso la volontà di sciogliere l'associazione e di nominare il sig. [REDACTED], cod. fisc. [REDACTED] il sig. [REDACTED], cod. fisc. [REDACTED] e il sig. [REDACTED], cod. fisc. [REDACTED] quale liquidatore;

l'associazione in parola è stata dichiarata estinta con decreto del Presidente della Provincia n. 15019 del 27.08.2020;

vista la comunicazione della Presidente del Tribunale [REDACTED] del 03.11.2020, pervenuta il 03.11.2020, prot. n. 12.10/747058, con la quale è stata comunicata all'Ufficio Affari di Gabinetto la chiusura della fase di liquidazione ed è stato rilasciato il nulla osta alla cancellazione dell'associazione dal registro provinciale delle persone giuridiche;

ritenuto che ricorrano i presupposti e requisiti di cancellare l'associazione in parola dal registro provinciale delle persone giuridiche di diritto privato;

il Presidente della Provincia

decreta

die Streichung des Vereins „Freizeitverein
Zivilschutz - CIPRO“ aus dem Register der
juristischen Personen des Privatrechtes.

DER LANDESHAUPTMANN

la cancellazione dell'associazione
"Associazione tempo libero - protezione civile -
CIPRO" dal registro delle persone giuridiche di
diritto privato.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

- Arno Kompatscher -



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Die Amtsdirektorin
La Direttrice d'Ufficio

NOTDURFTER JUDITH

07/01/2021

Der Abteilungsdirektor
Il Direttore di Ripartizione

LUTHER KLAUS

07/01/2021

Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

07/01/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Judith Notdurfter

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Luther

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

07/01/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma